

Gesuche um Erteilung von Arbeitszeitbewilligungen

Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 09-14603 / 103842
SwissCo Services AG, 4334 Sisseln AG
Granulierung, Dragierung/Filmcoating, Konfektionierung, Tablettierung,
Werkstatt
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
30 M, 15 F
01.07.2009–30.04.2011 (Änderung)
- 09-14604 / 103711
Debrunner Acifer AG, 4127 Birsfelden
Trägerfräsen, Stahlbereitung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
50 M
30.07.2009–31.07.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 09-14607 / 105639
RUAG Aerospace, 6032 Emmen
Center Manufacturing, Assembly, Composites & Quality
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
75 M, 3 F
16.06.2009–30.06.2012 (Erneuerung)
- 09-14614 / 100204
SAIA-Burgess Murten AG, 3280 Murten
Produktionsabteilung und technischer Unterhalt
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
45 M, 45 F
17.09.2009–30.09.2012 (Erneuerung)
- 09-14616 / 108712
Güggeli Express GmbH, 8303 Bassersdorf
Grossreinigung der Grillfahrzeuge
besonderes Konsumbedürfnis
2 M, 1 F
16.09.2009–31.08.2012 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)

- 09-14608 / 100229
Collano Xiro AG, 3185 Schmitten FR
Herstellung von Kunststofffolien, Kunststoffnetzen und Klebefilmen
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
18 M
01.07.2009–30.06.2012 (Erneuerung)

- 09-14618 / 111754
Philip Morris SA, 1007 Lausanne
promotion
besonderes Konsumbedürfnis
5 M, 5 F
01.11.2007–31.10.2010 (Neuerteilung)

**Bewilligung für Pikettdienst (Nacht- und Sonntagsarbeit)
(Art. 14 und 15 ArGV 1)**

- 09-14605 / 111739
Integral Drive Systems AG, 8005 Zürich
Engineering, Service, Produktion, Management
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
8 M, 2 F
01.06.2009–31.05.2012 (Neuerteilung)
- 09-14610 / 111753
ExecuJet Europe AG ExecuJet Aviation Centre, 8058 Zürich Flughafen
IT-Abteilung
technisch unentbehrliche Betriebsweise
1 M
01.06.2009–31.05.2012 (Neuerteilung)

Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV 1)

- 09-14606 / 108708
Misapor AG, 6252 Dagmersellen
Produktion
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
4 M
12.08.2009–31.08.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 09-14609 / 105639
RUAG Aerospace, 6032 Emmen
Geschäftsfeld Strukturbau, Team Maschining des Center Manufacturing
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
20 M
16.06.2009–30.06.2012 (Erneuerung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

Rechtsmittel

Wer durch die Erteilung einer Arbeitszeitbewilligung in seinen Rechten oder Pflichten berührt ist und wer berechtigt ist, dagegen Beschwerde zu führen, kann innert zehn Tagen seit Publikation des Gesuches beim Staatssekretariat für Wirtschaft SECO, Arbeitsbedingungen, Arbeitnehmerschutz (ABAS), Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Einsicht in die Gesuchsunterlagen nehmen.

Erteilte Arbeitszeitbewilligungen

Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 09-14477 / 104025
Adcom Production AG, 5432 Neuenhof
CD- und DVD-Produktion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
9 M, 3 F
06.08.2009–31.07.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 09-14483 / 102456
olo Marzipan O. Lohner AG, 3421 Lyssach
Nougat-Abteilung / Schälerei
dringendes Bedürfnis
4 M, 6 F
21.08.2009–31.08.2012 (Erneuerung)
- 09-14486 / 104356
Airofom AG, 4852 Rothrist
Schaumanlage
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
24 M, 3 F
13.08.2009–31.07.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 09-14507 / 109340
Raiffeisen Schweiz Genossenschaft, 8953 Dietikon
Operating / IT / Departement IT
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
8 M
01.10.2009–30.09.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 09-14511 / 107160
Huber + Suhner AG, 9100 Herisau
Extrusion / Spritzguss
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
21 M, 6 F
01.10.2009–30.09.2012 (Erneuerung)
- 09-14540 / 103226
Hakama AG, 4112 Bättwil
Produktion, Stanz-/Lasercenter
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
42 M
01.10.2009–30.09.2012 (Erneuerung)

Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)

- 09-14492 / 110921
G. Bianchi AG, 5621 Zufikon
Auftragsbearbeitung 1, Fischerei
besonderes Konsumbedürfnis
3 F
01.07.2009–31.03.2012 (Änderung)

Bewilligung für Nacht- und Feiertagsarbeit (Art. 17, 19 und 20a ArG)

- 09-14504 / 111725
RaiLogistics AG, 4624 Härkingen
Disposition/Planung
besonderes Konsumbedürfnis
3 M, 3 F
15.06.2009–31.05.2012 (Neuerteilung)
- 09-14508 / 104457
Mittelland Molkerei AG, 5034 Suhr
Tetra UHT
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
9 M, 3 F
01.01.2009–28.02.2012 (Neuerteilung)
- 09-14509 / 104457
Mittelland Molkerei AG, 5034 Suhr
Tetra Past
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
18 M, 8 F
01.01.2009–28.02.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 09-14514 / 104457
Mittelland Molkerei AG, 5034 Suhr
Flaschen Past
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
8 M, 2 F
01.01.2009–28.02.2012 (Neuerteilung)
- 09-14517 / 104457
Mittelland Molkerei AG, 5034 Suhr
Butter-Industrie
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
12 M
01.01.2009–28.02.2012 (Neuerteilung)

- 09-14518 / 104457
Mittelland Molkerei AG, 5034 Suhr
Butter-Modellierung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
12 M, 4 F
01.01.2009–28.02.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 09-14519 / 104457
Mittelland Molkerei AG, 5034 Suhr
Butter-Spezialitäten
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
24 M
01.01.2009–28.02.2012 (Neuerteilung)
- 09-14520 / 104457
Mittelland Molkerei AG, 5034 Suhr
Butter-Siederei
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
6 M
01.01.2009–28.02.2012 (Neuerteilung)
- 09-14527 / 104457
Mittelland Molkerei AG, 5034 Suhr
Logistik OG Frischdienst
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
23 M, 7 F
01.01.2009–28.02.2012 (Neuerteilung)
- 09-14528 / 104457
Mittelland Molkerei AG, 5034 Suhr
Logistik OG Fleisch
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
3 M, 9 F
01.01.2009–28.02.2012 (Neuerteilung)
- 09-14534 / 104457
Mittelland Molkerei AG, 5034 Suhr
Logistik EG Coop DH
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
8 M
01.01.2009–28.02.2012 (Neuerteilung)

**Bewilligung für Nacht- (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) und Feiertagsarbeit
(Art. 17, 19 und 20a ArG)**

- 09-14530 / 104457
Mittelland Molkerei AG, 5034 Suhr
Logistik EG Leitstand
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
6 M
01.01.2009–28.05.2012 (Neuerteilung)

- 09-14533 / 104457
Mittelland Molkerei AG, 5034 Suhr
Logistik EG Kommissionierung VZ
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
3 M, 1 F
01.01.2009–28.02.2012 (Neuerteilung)
- 09-14537 / 104457
Mittelland Molkerei AG, 5034 Suhr
Logistik EG Staplerfahrer
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
6 M
01.01.2009–28.02.2012 (Neuerteilung)
- 09-14538 / 104457
Mittelland Molkerei AG, 5034 Suhr
Logistik EG Aushilfen
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
2 M
01.01.2009–28.02.2012 (Neuerteilung)

Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)

- 09-14488 / 111513
Salomon Automation AG, 5042 Hirschthal
Inbetriebnahme von Software bei Kunden in der ganzen Schweiz
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
29 M, 1 F
01.01.2009–31.01.2012 (Änderung)
- 09-14526 / 104457
Mittelland Molkerei AG, 5034 Suhr
Informatik: Wartungsarbeiten und Systemumstellungen
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
4 M
01.01.2009–28.02.2012 (Neuerteilung)
- 09-14531 / 104457
Mittelland Molkerei AG, 5034 Suhr
Logistik EG Verlad
technisch unentbehrliche Betriebsweise
6 M
01.01.2009–28.02.2012 (Neuerteilung)

Bewilligung für Nacht- (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)

- 09-14478 / 105118
Confiserie Sprüngli AG, 8953 Dietikon
Produktion
besonderes Konsumbedürfnis
27 M, 12 F
01.08.2009–31.07.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 09-14532 / 104457
Mittelland Molkerei AG, 5034 Suhr
Logistik EG Verdichtung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
4 M
01.01.2009–28.02.2012 (Neuerteilung)

Bewilligung für Pikettdienst (Nacht- und Sonntagsarbeit) (Art. 14 und 15 ArGV 1)

- 09-14463 / 111713
Panatronic (Schweiz) AG, 8953 Dietikon
Servicetechniker Output Services & Solutions
technisch unentbehrliche Betriebsweise
15 M
01.06.2009–31.05.2012 (Neuerteilung)
- 09-14476 / 111438
Ecolab GmbH, 4132 Muttenz
Informatik: Störungsbehebung am Betriebssystem EBS
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
2 M
01.06.2009–31.01.2012 (Neuerteilung)
- 09-14489 / 111513
Salomon Automation AG, 5042 Hirschthal
Störungsbehebung von Software bei Kunden in der ganzen Schweiz
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
29 M, 1 F
01.01.2009–31.01.2012 (Neuerteilung)
- 09-14493 / 111721
Verband Stadbernischer Elektroinstallationsfirmen, 3000 Bern 7
Verbandsmitglieder gemäss l.l.
besonderes Konsumbedürfnis
52 M
01.06.2009–31.05.2012 (Neuerteilung)

- 09-14495 / 104501
TNT Swiss Post AG, 5033 Buchs AG
Security (BE) & Operations
technisch unentbehrliche Betriebsweise
1 M
01.06.2009–31.05.2010 (Neuerteilung)

- 09-14498 / 111723
International School of the Basel Region AG, 4147 Aesch BL
Hauswarte: Notfallbehebung
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
1 M
01.09.2009–31.08.2012 (Neuerteilung)

- 09-14499 / 111724
International School of the Basel Region AG, 4153 Reinach BL 2
Hauswarte: Notfallbehebung
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
1 M
01.09.2009–31.08.2012 (Neuerteilung)

- 09-14505 / 109344
uniQservice ag, 8303 Bassersdorf
technischer Aussendienst, Einsatzleitung, Ersatzteillogistik, Management:
Störungsbehebung an IT-Systemen in der ganzen Schweiz
technisch unentbehrliche Betriebsweise
45 M
15.09.2009–31.08.2012 (Erneuerung)

- 09-14506 / 109340
Raiffeisen Schweiz Genossenschaft, 8953 Dietikon
Applikation, Betrieb: Störungsbehebung an EDV-Systemen in der ganzen
Schweiz
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
83 M, 12 F
01.10.2009–30.09.2012 (Erneuerung)

- 09-14513 / 104457
Mittelland Molkerei AG, 5034 Suhr
Technik
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
30 M
01.01.2009–28.02.2012 (Neuerteilung)

- 09-14524 / 104457
Mittelland Molkerei AG, 5034 Suhr
Planung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
2 M
01.01.2009–28.02.2012 (Neuerteilung)

- 09-14525 / 104457
Mittelland Molkerei AG, 5034 Suhr
Informatik
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
1 M
01.01.2009–28.02.2012 (Neuerteilung)
- 09-14541 / 111050
TeamSolutions AG, 4058 Basel
IT System Operation & Monitoring
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
8 M
01.10.2009–30.09.2011 (Erneuerung)

Bewilligung für Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)

- 09-14539 / 110800
Axpo Holding AG Axporama, 5315 Böttstein
Besucherzentrum
besonderes Konsumbedürfnis
1 M, 13 F
01.10.2009–30.09.2012 (Erneuerung)

Bewilligung für Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)

- Bezirksspital Affoltern, 8910 Affoltern am Albis
Ausnahmebewilligung, Erweiterung der Arbeitswoche auf 7 Tage (Art. 28 ArG)
Assistenzärzte/innen
01.08.2009-31.07.2010 (Erneuerung)
- Spital Wetzikon, 8620 Wetzikon
Ausnahmebewilligung, Erweiterung der Arbeitswoche auf 7 Tage (Art. 28 ArG)
Assistenzärzte/innen, Oberärzte/innen
Pflegepersonal und medizinisch therapeutisches Personal
01.08.2009-31.07.2010 (Erneuerung/Änderung)
- Inselspital, 3010 Bern
Ausnahmebewilligung, Erweiterung der Arbeitswoche auf 7 Tage (Art. 28 ArG)
medizinisches Personal
01.08.2009-31.07.2010 (Erneuerung/Änderung)
- Spital Zollikerberg, 8125 Zollikerberg
Ausnahmebewilligung, Erweiterung der Arbeitswoche auf 7 Tage (Art. 28 ArG)
Assistenzärzte/innen
01.08.2009-31.07.2010 (Erneuerung/Änderung)
- UniversitätSpital Zürich, 8091 Zürich
Ausnahmebewilligung, Erweiterung der Arbeitswoche auf 7 Tage (Art. 28 ArG)
Assistenzärzte/innen
01.08.2009-31.07.2010 (Erneuerung/Änderung)

- Spital Bülach, 8180 Bülach
Ausnahmebewilligung, Erweiterung der Arbeitswoche auf 7 Tage (Art. 28 ArG)
Assistenzärzte/innen der Kliniken Medizin, Chirurgie und
Gynäkologie/Geburtshilfe
01.08.2009–31.07.2010 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für Sonn- und Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)

- 09-14490 / 108853
Berner Zeitung AG, 3013 Bern
Zeitungszustellung in den Kantonen Bern, Fribourg, Solothurn, Wallis
besonderes Konsumbedürfnis
430 M, 430 F
29.10.2009–31.10.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 09-14522 / 104457
Mittelland Molkerei AG, 5034 Suhr
Labor
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
1 M, 1 F
01.01.2009–28.02.2012 (Neuerteilung)

Bewilligung für Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)

- 09-14512 / 104457
Mittelland Molkerei AG, 5034 Suhr
Leergutannahme
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
4 M, 2 F
01.01.2009–28.02.2012 (Neuerteilung)
- 09-14521 / 104457
Mittelland Molkerei AG, 5034 Suhr
Controlling: vierteljährliche Inventurarbeiten
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
1 M, 1 F
01.01.2009–28.02.2012 (Neuerteilung)
- 09-14523 / 104457
Mittelland Molkerei AG, 5034 Suhr
Personalrestaurant
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
3 F
01.01.2009–28.02.2012 (Neuerteilung)

- 09-14529 / 104457
Mittelland Molkerei AG, 5034 Suhr
Logistik EG Leitung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
2 M
01.01.2009–28.02.2012 (Neuerteilung)
- 09-14535 / 104457
Mittelland Molkerei AG, 5034 Suhr
Logistik EG Retouren
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
1 F
01.01.2009–28.02.2012 (Erneuerung)
- 09-14536 / 104457
Mittelland Molkerei AG, 5034 Suhr
Logistik EG Wareneingang
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
2 M
01.01.2009–28.02.2012 (Neuerteilung)

Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV 1)

- 09-14487 / 104356
Airofom AG, 4852 Rothrist
Schaumanlage
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
32 M, 4 F
13.08.2009–31.07.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 09-14510 / 104457
Mittelland Molkerei AG, 5034 Suhr
Tetra Past Roboter
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
4 M
01.01.2009–28.02.2012 (Neuerteilung)
- 09-14515 / 104457
Mittelland Molkerei AG, 5034 Suhr
Butter / Umarbeitung / Stock
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
16 M
01.01.2009–28.02.2012 (Erneuerung/Änderung)

– 09-14516 / 108175

Zuckerfabriken Aarberg und Frauenfeld AG, 8502 Frauenfeld
Rohfabrik, Raffinerie, Dicksaftaufbereitung, inklusiv zugehörige Hilfsprozesse
während der Kampagne
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
105 M
15.09.2009–30.09.2012 (Erneuerung)
Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

Rechtsmittel

Gegen diese Verfügung kann gemäss Artikel 44 ff. VwVG innert 30 Tagen seit der Publikation beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 3000 Bern 14, Beschwerde erhoben werden. Die Eingabe ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift des Beschwerdeführers oder seines Vertreters zu enthalten.

Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist beim Staatssekretariat für Wirtschaft SECO, Arbeitsbedingungen, Arbeitnehmerschutz (ABAS), Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Einsicht in die Bewilligungen und deren Begründung nehmen.

21. Juli 2009

Staatssekretariat für Wirtschaft:
Direktion für Arbeit